國立臺灣大學工學院永續化學科技國際研究生博士學位學程修業規範 Regulations for International Ph.D. Program in Sustainable Chemical Science and Technology, College of Engineering, National Taiwan University

110.07.13 109 學年度第 2 次學程會議通過 112.06.15 111 學年度第 1 次學程年度會議通過 113.08.01 發布修正

第一條 國立臺灣大學工學院永續化學科技國際研究生博士學位學程(下稱本學程),依據國立臺灣大學學則、國立臺灣大學研究所博士暨碩士學位考試規則及國立臺灣大學博士學位候選人資格考核實施要點規定,訂定本辦法。

The International Ph.D. Program in Sustainable Chemical Science and Technology at the College of Engineering, National Taiwan University (hereinafter referred to as the "Program"), is established in accordance with the academic regulations of National Taiwan University, the examination rules for doctoral and master's degrees at National Taiwan University, and the implementation guidelines for the qualification examination of doctoral candidates at National Taiwan University.

第二條 博士班研究生入學資格,須符合下列規定:

The admission requirements for Ph.D. students must meet the following regulations:

- 一、有相關學士學位或碩士學位。
 Has a Bachelor's or Master's degree in a related field.
- 二、經本學程招生委員會審查錄取。
 Accepted upon review by the Program's Admissions Committee.

第三條 博士班研究生修業年限規定如下:

The duration of study for Ph.D. students is regulated as follows:

- 一、博士班研究生修業期限以二至七年為限。

 The duration of study for Ph.D. students is limited to a minimum of two years and a maximum of seven years.
- 二、在職進修研究生得延長修業二年。
 Part-time students may extend their study period by an additional two years.

第四條 博士班研究生應修學分及成績計算規定如下:

The credit requirements and grade calculation for Ph.D. students are as follows:

一、博士班研究生至少應修二十學分,其論文學分均另計。適用畢業學分之應修與選修科目,由課程及學生事務委員會認定,請參閱修課規定。

Ph.D. students must complete at least 20 credits, excluding dissertation credits. The required and elective courses that count towards graduation credits are determined by the Curriculum and Student Affairs Committee. Please refer to the course regulations.

二、研究生為研究需要,經課程及學生事務委員會同意,得選修其他系所、學程科目, 其學分並准列入畢業學分內計算。所需加修大學部相關學系科目者,其學分不得 計入畢業學分內計算。

If necessary for their research, students may, with the approval of the Curriculum and Student Affairs Committee, take courses from other departments or programs, and those credits may be counted towards graduation credits. However, credits from additional undergraduate courses required by the department cannot be counted towards graduation credits. Please refer to the course regulations.

三、本學程研究生學期成績採等第計分法,其成績以 B-為及格。
The semester grades for students in this program are calculated using a letter grading system, with a minimum passing grade of B-.

第五條 擔任博士班研究生指導教授之規定如下:

Regulations for serving as a doctoral advisor for Ph.D. students are as follows:

- 一、本學程專任教師退休前二年,不得擔任博士班新生之指導教授。
 Full-time faculty members of the Program who are within two years of retirement are not permitted to serve as advisors for new Ph.D. students.
- 二、博士班研究生入學後修業第一學期結束前必須選定本學程專任教師擔任論文指導 教授,未能於入學後修業第一學期結束前簽訂上項手續,經本學程之課程及學生 事務委員會輔導後,仍未能於修業入學後第二學期結束前完成上項手續者,應予 退學。
 - Ph.D. students must select a full-time faculty member of the Program as their dissertation advisor by the end of their first semester. If this procedure is not completed by the end of the first semester, and the student fails to do so by the end of the second semester after guidance from the Curriculum and Student Affairs Committee, the student will be expulsion from the university.
- 三、若所選擇之指導教授非化工系所專任教師時,得合聘該指導教授(須為本學程專任教師)加入本學程,或由化工系系主任擔任論文共同指導教授。

 If the chosen advisor is not a full-time faculty member at the Department of Chemical Engineering, they may be co-appointed to the Program (must be a full-time faculty

Engineering, they may be co-appointed to the Program (must be a full-time faculty member of the Program) or the Chair of the Department of Chemical Engineering may serve as a thesis co-advisor.

四、研究生於就讀期間,如擬終止論文指導關係或更換論文指導教授,應以書面文件 向本學程提出申請,並於通知原指導教授後生效,無須經原指導教授同意。終止 論文指導關係後,學生須於該學期結束前,選定本學程內另一位專任教師為指導 教授。未能於學期結束前擇定新指導教授,應予退學。研究生之資格考及畢業時程不因更換指導教授而延長。前項書面文件由本學程自訂,內容得規定研究生應 履行之各項義務等。

If a student wishes to terminate the advising relationship or change advisors during their studies, they must submit a written application to the Program. The change will take effect after notifying the original advisor and does not require the original advisor's consent. After terminating the advising relationship, the student must select another full-time faculty member of the Program as their advisor by the end of that semester. Failure to do so will result in expulsion from the university. The timeline of qualifying exam and graduation will not be extended due to a change of advisors. The Program will provide the required application forms, including any obligations the student must fulfill.

五、指導教授欲終止指導關係,應以書面文件,向本學程提出申請,審查結果由本學程通知研究生。終止指導關係後,學生須於該學期結束前,選定本學程內另一位專任教師為指導教授。未能於學期結束前擇定新指導教授,應予退學。本學程得協助研究生另覓指導教授。

If an advisor wishes to terminate the advising relationship, they must submit a written application to the Program. The Program will notify the student of the result. After termination, the student must select another full-time faculty member of the Program as their advisor by the end of that semester. Failure to do so will result in expulsion from the university. The Program may assist the student in finding a new advisor.

- 六、研究生申請終止論文指導關係或更換指導教授時,在原指導教授提供原始構想或概念及受指導下所獲得之研究成果,須經原指導教授同意,始得作為學位論文。 When a student applies to terminate the advising relationship or change advisors, any research results obtained under the original advisor's guidance and based on their original ideas or concepts must be approved by the original advisor to be used in the student's dissertation.
- 第六條 依本學程規定,博士班研究生在提出論文以前應通過博士學位候選人資格考試。本學 程博士班資格考試根據永續化學科技學程博士班資格考試規定。博士班研究生應於入 學後二年內完成資格考試為原則,至多不得超過第三年。若未能於期限內通過資格考 試者,應令退學。

According to the Program's regulations, Ph.D. students must pass the Ph.D. candidacy examination before submitting their dissertation. The qualification examination for the Ph.D. program is based on the "Taiwan International Graduate Program of Sustainable Chemical Science and Technology Ph.D. Qualifying Exam Regulations." Ph.D. students are generally required to pass the Ph.D. Candidate Qualifying Oral Exam within two years after admission, and no later than the third year. Missing the exam deadline will lead to expulsion from school.

本學程博士學位候選人,須具備下列條件:

Ph.D. candidates in the Program must meet the following requirements:

- 一、完成博士學位應修課程,並獲得應修學分數。
 Complete the required courses for the Ph.D. degree and obtain the necessary credits.
- 二、通過博士學位候選人資格考試。 Pass the Ph.D. Candidate Qualifying Exams.
- 第七條 本學程之獎學金由中央研究院編列預算,提供修業期間第一年至第三年(僅採計修業期間共計六學期)學生獎學金,經本學程課程及學生事務委員會審查通過後,學生獎學金金額依台灣國際研究生學程之規定。第四年起之獎學金由該生之指導教授負擔。 The scholarships for this Program are budgeted by Academia Sinica, providing scholarships for students from the first year to the third year of their studies (up to six semesters in total). The amount of the scholarship is determined in accordance with the regulations of the Taiwan International Graduate Program and is subject to approval by the Curriculum and Student Affairs Committee. From the fourth year onwards, the scholarship will be funded by the student's advisor.
- 第八條 博士學位候選人舉行博士學位考試之前,需符合以下第一款或第二款之條件: Before the oral defense, the Ph.D. Candidate must meet the following conditions specified in either the first or second clause below:
 - 一、至少兩篇發表(或已被接受發表)於 SCI 具審查機制之第一作者論文(回顧論文 僅能一篇)或

At least two published (or accepted for publication) first-authored papers in SCI-indexed journals with peer review mechanisms (only one review paper allowed), or

二、至少一篇與其博士論文相關,發表(或已被接受發表)於當年度 JCR 次領域期刊 排名(Rank Factor)在前 15%(SCI)期刊之第一作者學術論文。

At least one academic paper as the first author related to the Ph.D. dissertation, published (or accepted for publication) in a JCR-subfield journal ranked in the top 15% (by Rank Factor) for the current year (SCI).

用於學位考試之代表論文另需合乎以下條件:

The representative paper(s) for the degree examination must also meet the following conditions:

一、必須是該研究論文的第一作者(共同第一作者論文最多列入一篇計算),或者是 通訊作者以外的第一作者。

Student must be the first author; or except the corresponding author, student must be the first author.

二、此論文工作是在本學程博士班就讀時所完成。

Project must be done during the PhD study.

- 三、所提供的論文必須經所有通訊作者同意。 Must be agreed by all corresponding authors.
- 四、指導教授或論文共同指導教授之一必須是通訊作者。 Either the advisor or co-advisor must be the corresponding author.
- 五、發表著作時列名之論文發表單位應包含:

The affiliations listed in the publication should include:

- (一)國立臺灣大學化學工程系。
 Department of Chemical Engineering, National Taiwan University.
- (二)國立臺灣大學永續化學科技國際研究生博士學位學程。
 International Ph.D. Program in Sustainable Chemical Science and Technology,
 National Taiwan University.
- (三)中央研究院化學研究所。
 Institute of Chemistry, Academia Sinica.
- (四)中央研究院永續化學科技國際研究生博士學位學程。
 Taiwan International Graduate Program of Sustainable Chemical Science and Technology, Academia Sinica.
- 第九條 博士班研究生之博士學位考試委員會設置委員五至九人,由本學程就校內外學者專家中對該博士學位候選人之研究領域有專門研究,並具備下列資格之一者,向校長推薦,由校長遴聘組成之,校內外委員均各須佔三分之一(含)以上:

The Examination Committee of each PhD candidate must consist of five to nine members recommended to the president by the teaching institute from among the scholars and experts inside and outside of NTU specializing in the area of research or study of the applicant. These members must fulfill at least one of the following requirements. The organization of the committee shall be subject to the president's decision. The number of members from inside and outside of NTU must be no less than a third of the total number of members.

- 一、現任或曾任教授、副教授。
 Is or was a professor or associate professor.
- 二、中央研究院院士、現任或曾任中央研究院研究員、副研究員。
 Is an Academician, or is or was a research fellow or associate research fellow of Academia Sinica.
- 三、獲有博士學位,在學術上著有成就者。符合下列條款者,得擔任學位考試委員: Holds a doctoral degree, and has outstanding academic achievements. Satisfies one of the following conditions:

(一)擔任國家級研究單位(如:中央研究院、國家衛生研究院、同步輻射中心、國家奈米元件實驗室、高速電腦中心等)助研究員(含)以上。

Holds/has held the position of assistant researcher or higher at a national level research institution (such as: Academia Sinica, National Health Research Institutes, National Synchrotron Radiation Research Center, National Nano Device Laboratories, National Center for High-Performance Computing and others).

- (二)特殊成就經提報課程及學生事務委員會審議通過者。
 Persons with exceptional achievement(s) who have been approved and recognized by Academic and Student Affairs Committee.
- 四、獲有博士學位,屬於稀少性或特殊性學科且在學術或專業上著有成就,且於研究 單位、政府機關或企業界具有工作經驗至少三年(含)以上,並經課程及學生事 務委員會審議通過者,得擔任學位考試委員。

Holds a Ph.D. degree in a rare or specialized discipline, has achieved academic or professional excellence, and has at least three years of work experience in research institutions, government agencies, or the corporate sector. Appointment as a member of the degree examination committee requires approval by the Curriculum and Student Affairs Committee.

前項第三款、第四款資格之認定基準,由本學程課程及學生事務委員會訂定之。 The criteria for determining qualifications under the third and fourth clauses above shall be established by the Curriculum and Student Affairs Committee of the Program.

博士班研究生之配偶或三等親內之血親、姻親,不得擔任其博士班學位考試委員。 Spouses of Ph.D. students or blood relatives up to the third degree of consanguinity or affinity may not serve as members of their doctoral examination committee.

第十條 博士學位候選人之學位考試,以口試行之,必要時亦得舉行筆試、實驗考試或以視訊 方式進行,並應依下列規定辦理:

The doctoral degree examination shall be conducted orally, with the option of written, practical, or video examinations when necessary, and shall be conducted according to the following provisions:

- 一、研究生申請學位考試至遲須於考試日前一個月提出申請。
 Students applying for the degree examination must submit their application at least one month before the examination date.
- 二、論文考試舉行前,應完成論文原創性比對報告並供考試委員參考;於論文考試結束後由指導教授於學位考試成績資料表簽核確認。

Before the thesis examination, an originality check report for the thesis must be completed and provided for the examination committee's reference. After the thesis examination, the advisor must sign and confirm the examination results.

三、口試以公開舉行為原則,須於事前經本學程課程委員會至少三位(1/2含)委員簽 名同意,始得安排口試時間,並須公佈口試時間、地點及論文題目。

The oral examination shall be conducted publicly as a principle. The scheduling of the oral examination must be approved in advance by at least three members (including half) of the Program's Curriculum Committee. The time, place, and thesis topic of the oral examination must be announced publicly.

四、學位考試委員應親自出席委員會,不得委託他人為代表,博士學位考試委員會至 少應有委員五人出席,始得舉行。

Members of the degree examination committee must personally attend the committee and may not delegate representation to others. The doctoral degree examination committee must have at least five members present to proceed.

- 五、學位考試委員會,由校長指定委員一人為召集人,但指導教授不得兼任召集人。 The President shall designate one member of the committee as the convener of the degree examination committee. However, the advisor may not serve as the convener.
- 六、學位考試成績,以B-(百分制七十分)為及格,A+(百分制一百分)為滿分,並以出席委員評定分數平均決定之,但博士學位考試有三分之一以上出席委員評定不及格者,學位考試成績以不及格論,不予平均。學位考試不及格者,在修業年限未屆滿前,得於次學期或次學年申請重考,重考以一次為限,仍不及格者,應予退學。

The passing grade for the degree examination is B- (70 points on a percentage scale), and A+ (100 points on a percentage scale) is the highest score. The final score is determined by the average assessment of the attending committee members. If more than one-third of the attending committee members assess the examination as failing, the examination is deemed unsuccessful, and no average score will be provided. A student who fails the degree examination may apply for a re-examination in the following semester or academic year before reaching the maximum study period. Re-examination is limited to one attempt. Failure in the re-examination will result in dismissal.

七、論文有造假、變造、抄襲、由他人代寫或其他舞弊情事,經學位考試委員會審查 確定者,以不及格論。

If the thesis is found to involve fabrication, falsification, plagiarism, ghostwriting, or other forms of academic dishonesty upon review by the degree examination committee, it will be deemed as failing.

八、學位考試通過後,學生應於考試當學期繳交「學位考試成績資料表」至註冊組, 第一學期需於一月三十一日前繳交;第二學期需於七月三十一日前繳交。學位論 文紙本之繳交期限應依本校圖書館之公告辦理。

After passing the degree examination, students must submit the "Degree Examination Results Form" to the Registrar's Office by January 31st for the first semester and by July 31st for the second semester of the academic year. The deadline for submitting the printed thesis shall be in accordance with the announcement from the university library.

第十一條 博士學位論文(含摘要)以中文或英文撰寫為原則,並須符合本校學位論文格式 規範。學位考試通過後一個月內應將論文摘要及全文電子檔上網建檔(依照本校圖 書館學位論文摘要及全文電子檔建檔規範辦理),並繳交論文二冊(一冊由本校圖書 館陳列,一冊由國家圖書館收藏,各教學單位之收藏冊數自訂之)。學位論文之保存 或提供依學位授予法第十六條辦理。但涉及機密、專利事項或依法不得提供者,則 依本校學位論文延後公開相關規定處理。

The doctoral dissertation (including the abstract) should be primarily written in either Chinese or English and must comply with the university's dissertation format regulations. Within one month after passing the degree examination, the abstract and full text of the dissertation must be electronically archived online (following the university library's regulations for abstract and full-text electronic archiving), and two copies of the dissertation must be submitted (one copy for the university library's collection and one copy for the National Central Library's collection; the number of copies for other teaching units is determined by their own regulations). The preservation or provision of the dissertation shall be handled in accordance with Article 16 of the Degree Conferral Act. However, if it involves confidential information, intellectual property rights, or is prohibited by law from being disclosed, it shall be processed according to the university's regulations on postponing the public release of dissertations.

第十二條 本校對已授予之博士學位,有下列情事之一者,將予撤銷,並公告註銷已頒給之學 位證書:

The university will revoke and publicly announce the cancellation of a conferred doctoral degree under the following circumstances:

- 一、入學資格或修業情形有不實或舞弊情事。
 False information or fraudulent acts regarding admission qualifications or academic performance.
- 二、論文有造假、變造、抄襲、由他人代寫或其他舞弊情事。
 Fabrication, falsification, plagiarism, ghostwriting, or other forms of academic dishonesty in the dissertation.

依前項規定撤銷學位後,將通知當事人繳還該學位證書,並將撤銷及註銷事項,通 知其他專科學校、大學及相關機關。

Upon revoking the degree according to the above provisions, the university will notify the

individual to return the degree certificate. The revocation and cancellation will also be communicated to other colleges, universities, and relevant authorities.

- 第十三條 本辦法未盡事宜,悉依國立臺灣大學學則及相關規定辦理。

 Matters not covered in these regulations shall be handled in accordance with the National Taiwan University Rules and relevant provisions.
- 第十四條 本辦法經學程會議通過後,自發布日施行。

 These regulations shall take effect from the date of publication after approval by the Program Joint Meeting.